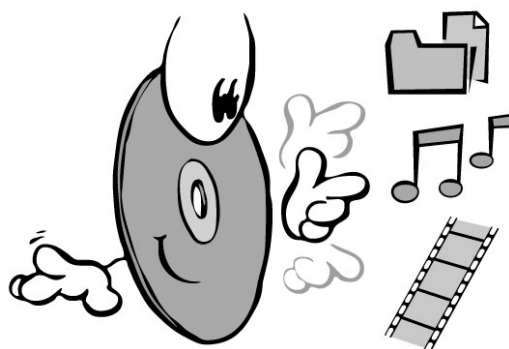


nero5

B U R N I N G R O M



Instruções breves

<http://www.nero.com>

Estas Instruções Breves e o **Nero - Burning Rom** estão protegidos pelas leis de direitos de autor. Estão reservados todos os direitos.

Não é permitido copiar ou duplicar integral ou parcialmente o software ou as Instruções breves.

A Ahead Software não aceitará queixas não previstas na garantia. A Ahead Software não é responsável pela correcção do conteúdo destas Instruções breves. O conteúdo do software incluído e as Instruções breves estão sujeitos a alterações.

Todas as marcas comerciais são utilizadas para fins meramente informativos.

Gostaríamos de agradecer a todas as pessoas que colaboraram na elaboração deste Manual!



Se não possuir os direitos de autor nem autorização do proprietário dos direitos de autor, a cópia não autorizada de CDs viola a legislação nacional e internacional e pode resultar em pesadas penalizações.

Copyright © 1995 - 2000 pela ahead software gmbh

Índice

1.	Instalar o Nero	4
1.1.	Requisitos de hardware	4
1.2.	Software fornecido com o produto	4
1.3.	Instalar o software no Windows 95/98, Windows NT 4.0, Windows 2000 e Windows Millennium	5
1.4.	Desinstalar o Nero	9
2.	Glossário de terminologia do CD.....	10
2.1.	Faixa / sessão	10
2.2.	Formatos de CD.....	10
2.3.	Métodos de escrita.....	13
2.4.	Métodos de cópia.....	13
2.5.	Testar a operação de gravação	14
3.	Instruções breves	15
3.1.	Iniciar o Nero.....	15
3.2.	Compilar o primeiro CD passo a passo	16
3.2.1.	Compilar e gravar um CD de dados	16
3.2.2.	Compilar e gravar um CD de áudio	19
3.2.3.	Converter dados de áudio em ficheiros no formato .wav, .mp3 e .vqf	23
3.2.4.	Compilar e gravar um ficheiro de imagem.....	26
3.3.	Copiar CDs	28
4.	Perguntas e respostas	31
4.1.	O PC não reinicia após a instalação do Nero	31
4.2.	O Nero não reconhece o gravador ligado	32
4.3.	A leitura de áudio digital demora muito tempo.....	32
4.4.	O leitor de CDs áudio não reproduz CD-RWs	32
4.5.	Formatos de CD não suportados.....	33
4.6.	Mais ajuda.....	33

1. Instalar o Nero

1.1. Requisitos de hardware

- O PC tem de ter um processador 486 ou superior e uma frequência de relógio mínima de 90 MHz.
- Deve ter, pelo menos, 16 MB de RAM.
- O tempo de acesso ao disco rígido deve ser inferior a 19 milissegundos.

A velocidade de transferência de dados necessária do disco rígido para o gravador depende da velocidade a que o gravador consegue escrever no CD. Se tiver um gravador de 4x, recomendamos a velocidade mínima de 1 MB/segundo e para 8x, 4 MB/segundo. Caso contrário, os dados não serão transferidos continuamente para o gravador; pode ocorrer facilmente uma falta de dados na memória intermédia, que constitui o "MCA [Maximum Credible Accident]" da gravação de CDs.

- Necessita de aproximadamente 12 MB de memória no disco rígido.
- Primeiro, instale o gravador de CDs, de acordo com as instruções do fabricante, antes de instalar o **Nero**. Verifique se o sistema operativo pode comunicar com a unidade, através de uma letra de unidade, como uma unidade de CD-ROM/DVD introduzindo um CD.

1.2. Software fornecido com o produto

Nero Burning Rom

Escreva em todos os tipos de CDs normais com uma interface de fácil utilização utilizando o **Nero**.

NeroMediaPlayer

Pode utilizar o **NeroMediaPlayer** para reproduzir faixas áudio. As faixas podem ser reproduzidas a partir de um CD, do disco rígido, directamente a partir da Internet ou a partir de dispositivos externos ligados.

InCD / Packet-Writing

InCD é um programa de "escrita de pacotes" para CD-RW.

Após formatar um CD regravável no sistema de "escrita de pacotes", os ficheiros e as pastas podem ser copiados para o CD-RW ou guardados na unidade utilizando operações simples de arrastar e largar como se estivesse a utilizar uma disquete.

exPressIT

exPressIT é um software de desenho de etiquetas que lhe permite criar etiquetas de uma forma rápida e simples para CDs, anexos de CD (caixa), minidisquetes, discos Zip, discos Jaz, disquetes e cartuchos de áudio e vídeo.

1.3. Instalar o software no Windows 95/98, Windows NT 4.0, Windows 2000 e Windows Millennium

O **Nero** pode ser configurado de uma forma simples utilizando o programa de instalação.

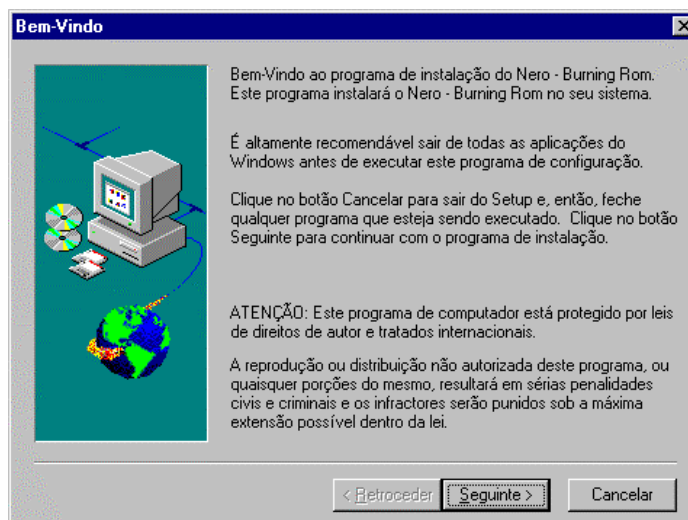
Nota: Para instalar o **Nero** em Windows NT 4.0, Windows 2000 ou Windows Millennium, é necessário ter iniciado sessão como administrador.

Efectue o seguinte procedimento:

1. Feche todos os programas do Windows.
2. Introduza o CD do **Nero - Burning Rom** na unidade de CD-ROM/DVD.
3. O programa de configuração será iniciado automaticamente. Clique em **Nero**. A instalação é iniciada.

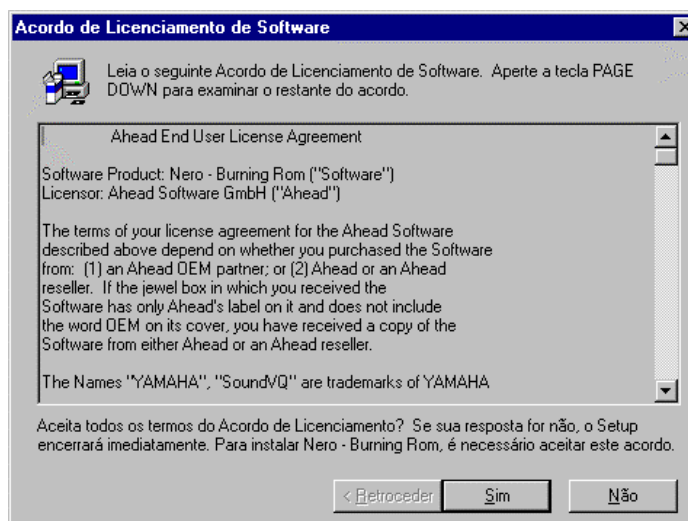
Se o programa não for iniciado automaticamente, no CD do **Nero**, no directório principal, seleccione **setup.exe** no menu **Start (Iniciar)** em **Run | Browse (Executar | Procurar)**. Em seguida, clique em **OK** - ou seleccione a unidade de CD que contém o CD do **Nero** no Explorer (Explorador). Clique duas vezes no programa **setup.exe** no directório principal.

4. O programa de instalação guiá-lo-á através dos passos seguintes. Clique em **Next (Seguinte)**.



Janela Welcome (Bem-vindo)

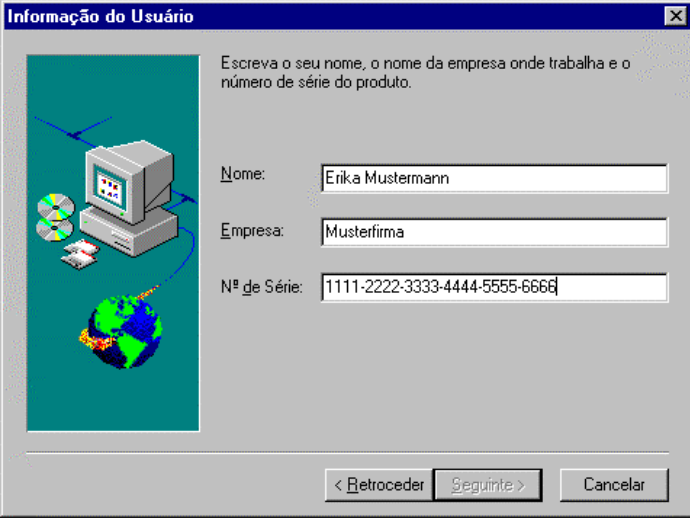
5. Leia atentamente o contrato de licença. Se concordar com estas condições, clique em **Yes (Sim)**.



Contrato de licença do software

6. É necessário preencher os seguintes campos: **Name (Nome)** (por exemplo, o nome e o apelido), **Company (Empresa)** (por exemplo, particular) e **Serial No..(Nº de série)**.

O número de série é fornecido no exterior ou no interior da embalagem na qual o **Nero** foi fornecido; é constituído apenas por números. Após introduzir estes dados, clique em **Next (Seguinte)**.



Informação do Usuário

Escreva o seu nome, o nome da empresa onde trabalha e o número de série do produto.

Nome: Erika Mustermann

Empresa: Musterfirma

Nº de Série: 1111-2222-3333-4444-5555-6666

< Retroceder Seguinte > Cancelar

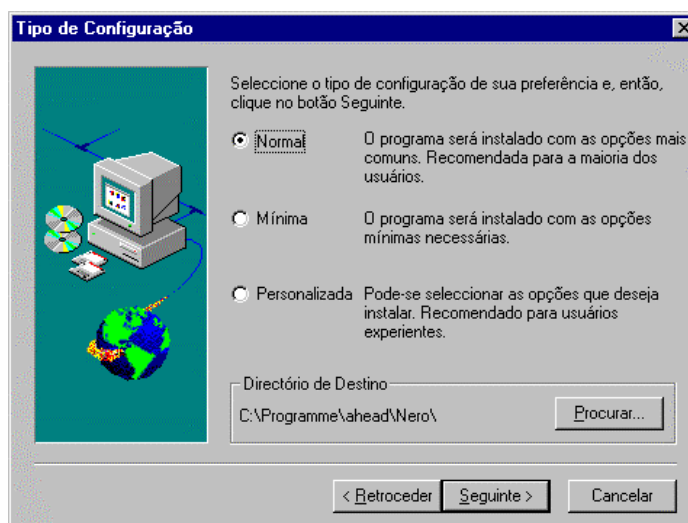
Informações do utilizador

7. Selecione se pretende que o programa seja instalado com todas as opções normais, com um número mínimo de opções ou com as opções que seleccionar.

Nota: O Nero é sempre instalado em inglês e no idioma do sistema operativo. Active a opção **Custom (Personalizado)** para seleccionar outros idiomas.

É apresentado o directório de destino predefinido. Pode alterá-lo clicando em **Browse (Procurar)** e, em seguida, seleccionando o directório de destino pretendido.

Clique em **Next (Seguinte)**.



Selecione o tipo de configuração e o directório de destino

8. Todas as unidades de CD-ROM/DVD e gravadores de CD instalados são apresentados. Pode seleccionar se pretende que a instalação do CD seguinte seja solicitada automaticamente. Clique em **Next (Seguinte)**.
9. Todos os componentes instalados são apresentados na janela seguinte. Clique em **Next (Seguinte)**. Pode observar no ecrã a evolução da instalação.
10. Após o software ser instalado com êxito, o sistema apresenta novamente a janela inicial. Agora, pode instalar os programas suplementares: **NeroMediaPlayer**, **InCD / Packet-Writing** e **exPressIT**.
11. Clique em **End (Terminar)** para concluir a instalação. O CD do Nero pode agora ser retirado da unidade de CD-ROM/DVD.

12. É necessário reiniciar o PC, para que todas as definições entrem em vigor.

Nota: Se ocorrerem problemas na inicialização do PC, leia a Secção 4.1 *Perguntas e respostas*.



*Recomendamos vivamente que não estejam instalados simultaneamente vários programas de gravação de CDs num PC. Esta situação pode originar conflitos de controladores, que podem causar problemas de gravação ou mesmo instabilidade do sistema. É também esta a razão pela qual recomendamos, se necessário, a desinstalação prévia de outros programas de software de gravação e que o PC seja reiniciado antes da instalação do **Nero**.*

1.4. Desinstalar o Nero

Em **Start | Settings | Control Panel | Add/Remove Programs** (**Iniciar | Definições | Painel de controlo | Adicionar/Remover programas**) seleccione o programa **Nero Burning Rom** e prima **Add/Remove** (**Adicionar/Remover**).

- ou -

seleccione **Start | Programs | ahead Nero | Uninstall Nero** (**Iniciar | Programas | ahead Nero | Desinstalar o Nero**).

Todos os ficheiros de programa do **Nero** serão eliminados e a entrada **Nero** será removida do menu **Start** (**Iniciar**).

2. Glossário de terminologia do CD

Em seguida, apresentamos um breve glossário de terminologia do CD, para que obtenha resultados óptimos na utilização do novo software **Nero**.

2.1. Faixa / sessão

Um CD está subdividido em **faixas** individuais, por exemplo, canções ou músicas separadas num CD de áudio.

Quando os dados são escritos num CD, decorre uma **sessão**. Uma sessão é marcada no início e no fim. Pode escrever num CD e concluí-lo numa única sessão. Se for gravada mais do que uma sessão num CD, trata-se de um CD multi-sessão.

2.2. Formatos de CD

O **Nero** suporta os seguintes formatos de CD:

ISO 9660 (CD de dados)

Os dados podem ser escritos num CD com este formato. Este formato pode ser utilizado facilmente em vários ambientes informáticos. Se um CD se destinar a ser lido em vários sistemas informáticos, o comprimento do nome do ficheiro tem de ser limitado, por exemplo, os nomes utilizados em ambientes de DOS.

CD de áudio

Um CD de áudio normalmente é composto por várias faixas (títulos). Os CDs neste formato contêm apenas dados de áudio. Podem ser reproduzidos em leitores de CDs de áudio disponíveis no mercado e, com a extensão apropriada, também num computador.

Nota: Lembre-se, ao criar CDs de áudio, que actualmente apenas alguns leitores de áudio no mercado têm capacidade para reproduzir CDs regraváveis. Por este motivo, deve utilizar discos CD-R em branco.

O **Nero** suporta vários formatos de áudio:

- **Ficheiros WAVE** (com a extensão .wav)
Os ficheiros de áudio são guardados no disco rígido no formato wave. O formato wave está contido na norma RIFF (Resource Interchange File Format). Este formato suporta várias taxas e profundidades de leitura.
- **Ficheiros CD-DA** (com a extensão .cda)
A primeira norma para um CD é o CD de áudio e é designada por CD-DA (CD Digital Audio).
Um CD de áudio é composto por várias faixas de áudio e, normalmente, cada faixa corresponde a uma canção. Além disso, cada faixa é subdividida em sectores. Os CDs de música constituem a generalidade desta categoria.
- **Ficheiros MP3** (com a extensão .mp3)
O formato de áudio MPEG3 estabeleceu-se como o formato mais utilizado para transferir dados de áudio através da Internet. MP3 significa MPEG-1 Audio Layer 3. Utilizando MP3, os ficheiros de áudio podem ser reduzidos a uma fracção do tamanho original (factor, 1:10), sem diminuir a qualidade.
- **Ficheiros TwinVQ** (com a extensão .vqf)
O formato TwinVQ é semelhante ao formato MP3. Distingue-se pela taxa de compressão ainda mais elevada. Normalmente, os ficheiros têm 30% menos dados do que os ficheiros MP3, mas a mesma qualidade.

CD de modo misto

O CD de modo misto inclui uma faixa de dados, seguida de várias faixas de áudio.

CD de arranque

O arranque significa o carregamento do sistema operativo. É necessário produzir "CDs de arranque" especiais para ser possível inicializar CDs.

Um CD de arranque é constituído por uma faixa de arranque e uma faixa ISO 9660.

CD de vídeo

Os CDs de vídeo também se baseiam num sistema de ficheiros ISO e contêm filmes de vídeo digitais. Os CDs de vídeo podem ser reproduzidos em leitores especiais e também em computadores.

CD de super vídeo

Ao criar CDs de super vídeo, os dados de origem têm de estar codificados em formato MPEG-2 e os parâmetros têm de ser adequados para CDs de super vídeo. É necessário utilizar um codificador para criar CDs de super vídeo, os quais têm de ter as opções necessárias. Pergunte ao fornecedor do codificador se este suporta codificação para CDs de super vídeo.

CD de HFS

HFS é um sistema de ficheiros utilizado pela Macintosh. Este formato só é adequado a CDs para Mac.

Glossário de terminologia do CD

CD híbrido	Um CD híbrido contém dados nos formatos HFS e ISO 9660. Se o CD for introduzido num Macintosh, apenas serão apresentados os dados relevantes para Macintosh, e num PC, apenas serão visíveis os dados ISO.
CD UDF/ISO	O sistema de ficheiros UDF foi especialmente otimizado para gerir grandes quantidades de dados e também para ser possível modificar facilmente um sistema de ficheiros existente. O Nero pode ser utilizado para gravar em UDF e em "CDs UDF Bridge", que contém um sistema de ficheiros UDF e um sistema de ficheiros ISO 9600. Note que, actualmente, o Nero não suporta CDs UDF multi-sessão e, assim, as sessões UDF ou UDF bridge têm de ser escritas em CDs vazios.
CD Extra/ CD de música melhorado	CD Extra é a última norma em CDs de áudio com um componente multimédia. Um CD neste formato tem sempre duas sessões. A primeira sessão contém apenas dados de áudio, que podem ser reproduzidos num leitor de CDs de áudio, mas a segunda sessão contém dados informáticos em qualquer formato.



O Quickstart não descreve o modo de criação de todos estes formatos. Para obter informações mais detalhadas, consulte o Manual.

2.3. Métodos de escrita

Existem várias formas de escrever dados num CD:

Faixa de uma vez

Com este método, cada faixa é escrita individualmente no CD. A operação de escrita é interrompida por alguns instantes após cada faixa. Isto significa que é possível escrever num CD-R ou CD-RW como em qualquer disco padrão - o processo é extremamente simples.

Disco de uma vez

Neste modo, todas as faixas são escritas no CD numa única operação sem desligar o laser.

Sessão de uma vez

O método Sessão de uma vez é utilizado principalmente para CD Extra. Com o tipo de gravação Sessão de uma vez, é gravada uma primeira sessão com várias faixas de áudio numa só operação. Após esta operação, o laser é desligado, mas o CD não é fechado. Em seguida, é escrita e fechada uma segunda sessão (de dados).

2.4. Métodos de cópia

Pode ser seleccionado um de dois métodos de cópia diferentes: **Cópia de imagem** e **cópia rápida**

Cópia de imagem

O **Nero** lê os ficheiros que serão escritos no CD e guarda-os num ficheiro de imagem no disco rígido. O ficheiro de imagem significa que os erros de cópia podem ser eliminados. Estes erros podem ocorrer se utilizar um disco rígido lento ou uma unidade de CD-ROM/DVD lenta, visto que ao gravador de CDs não seria fornecido um fluxo de dados contínuo.

No entanto, note que serão necessários até 800 MB de memória no disco rígido e que os tempos de cópia são prolongados.

Cópia rápida

Com o método de cópia rápida, o **Nero** lê directamente os dados da unidade de CD-ROM/DVD e escreve-os directamente no CD de destino no gravador de CDs. Este método é mais rápido do que através da cópia de um ficheiro de imagem e não necessita de aproximadamente cem megabytes de memória no disco rígido. A desvantagem deste método é a eventual ocorrência de "faltas de dados na memória intermédia". Uma falta de dados na memória intermédia ocorre sempre que o gravador de CDs escreve os dados mais depressa do que lhe são enviados. Os motivos podem ser uma origem demasiado lenta (disco rígido ou unidade de CD-ROM/DVD); outro motivo pode ser o excesso de fragmentação do disco rígido e o fluxo de dados tornar-se mais lento devido ao número excessivo de operações de acesso.

2.5. Testar a operação de gravação

Pode iniciar a operação de gravação com ou sem teste prévio, ou pode apenas testar a operação de gravação.

O **Nero** simula a operação de gravação com todas as definições, por exemplo, a medição da velocidade de escrita. Embora tenha de ser introduzido um CD no gravador de CDs durante o teste, os dados não são escritos neste CD. Deste modo, o CD vazio continua a poder ser utilizado.

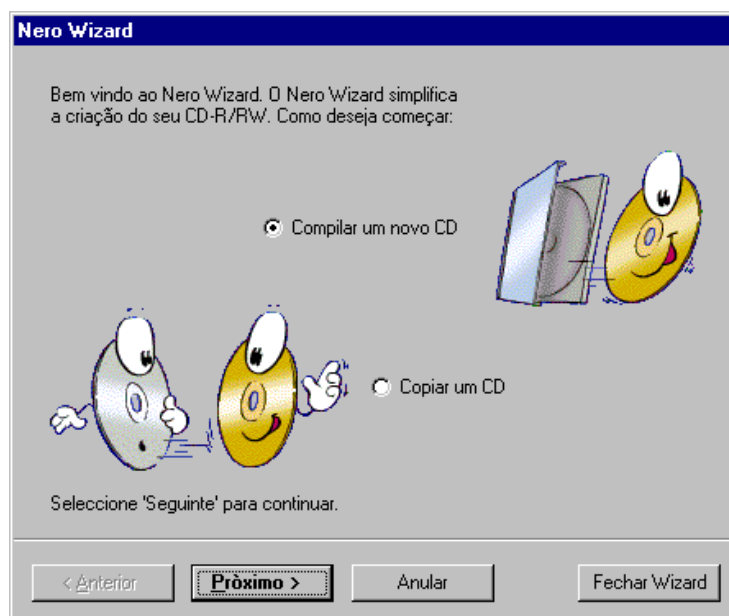
3. Instruções breves

3.1. Iniciar o Nero

Após instalar o **Nero**, pode chamar o programa através do menu **Start (Iniciar)** e da barra de tarefas.

Selecione **Start | Programs | ahead Nero | Nero - Burning Rom (Iniciar | Programas | ahead Nero | Nero - Burning Rom)** ou utilize a barra de tarefas **Nero - Burning Rom**.

É aberta a janela **Nero Wizard**. O assistente acompanha-o no processo de criação de CDs de dados, CDs de áudio e CDs com outros formatos, bem como na cópia de CDs. Se o assistente não estiver activo, pode activá-lo no menu **Ajudas | Utilizar o Nero Wizard**.

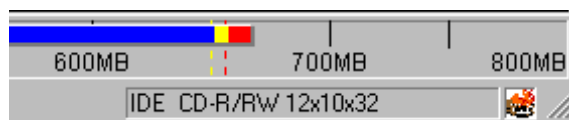


Nero Wizard

Nota:

Utilize o assistente enquanto necessitar de assistência! Se não necessitar de utilizar o assistente, clique em **Fechar Wizard**. O assistente é fechado. Se necessitar de o reactivar na sessão seguinte, selecione **Ajudas | Utilizar o Nero Wizard**. O assistente é reactivado assim que seleccionar **Ficheiro | Novo**.

Primeiro, olhe para o canto inferior direito da janela cinzenta principal do **Nero**. O gravador actualmente seleccionado é apresentado nesse local. Deverá ser possível ver o nome SCSI/IDE do gravador (por exemplo, "IDE CD-R/RW 12x10x32"). Se for apresentada a mensagem "Nenhum gravador seleccionado", provavelmente existe um problema na configuração do sistema. Neste caso, leia a Secção 4.1 *Perguntas e respostas*.



Gravador seleccionado

3.2. Compilar o primeiro CD passo a passo

Agora, mostrar-lhe-emos, passo a passo, como compilar o primeiro CD no **Nero** utilizando o assistente. Pode manter todas as definições padrão. Consulte o Manual do Utilizador do **Nero** para obter informações detalhadas; está disponível num documento de Adobe Acrobat no CD do **Nero**. Todos os procedimentos, sem recorrer à utilização do assistente, são descritos no Manual.

3.2.1. Compilar e gravar um CD de dados

O programa **Nero** já foi iniciado e o assistente foi activado. Se o assistente não estiver activo, consulte a página 14 para obter informações sobre a activação do assistente.

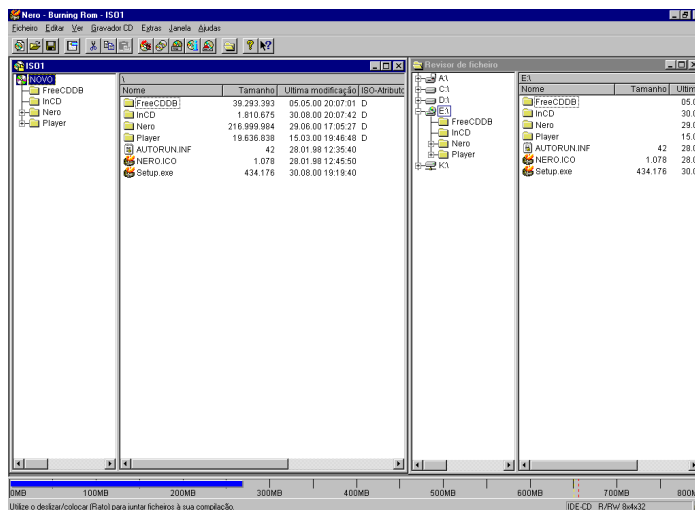
1. Active **Compilar um novo CD** e clique em **Seguinte**.

2. Active **CD de dados** e clique em **Seguinte**.



Nero Wizard (compilar um novo CD)

3. Para criar um novo CD, active **Compilar um novo CD de dados** e clique em **Seguinte**.
4. Para prosseguir para o passo seguinte, clique em **Concluir** na janela de informações. É aberta a **janela de compilação ISO**.



Nero - Burning Rom - ISO1

5. Compile os ficheiros que pretende escrever no CD arrastando os ficheiros necessários do **Browser de ficheiros** e largando-os na **janela de compilação**. Se não estiver aberto nenhum browser de ficheiros, pode abrir um com **Ver | Novo browser de ficheiros**.

Para anexar ou remover determinados tipos de ficheiro, arraste e largue utilizando o botão direito do rato.

Durante a compilação dos ficheiros, também pode inserir pastas adicionais com **Editar | Criar pasta** ou mover ficheiros (arrastar e largar).

6. Certifique-se de que o tamanho total de todas as faixas que compilou não excede a capacidade do CD. Esta indicação é fornecida pela barra azul na parte inferior do ecrã.

7. Para preparar a operação de gravação, clique em  ou seleccione **Ficheiro | Escrever CD**.

É apresentada a janela **Nero Wizard (Gravar CD)**.



Nero Wizard (Gravar CD)

8. Pode iniciar a gravação efectuando, ou não, um teste prévio, ou pode apenas simular a operação de gravação. Seleccione a operação de gravação que pretende utilizar (consulte a página 13).
9. Certifique-se de que a caixa de verificação **Criar imagem** não está activa. Obtenha informações detalhadas na secção 3.2.4 *Compilar e gravar um ficheiro de imagem*.
10. Seleccione a velocidade de escrita necessária a partir da lista.

11. Clique em **Gravar** para iniciar a gravação.
 12. Introduza um CD vazio no gravador de CDs.
 13. Todos os passos seleccionados foram executados sequencialmente até à gravação. É apresentada uma janela de estado na qual são mostrados os passos individuais, para que possa ver exactamente o que está a acontecer.
É apresentada a última mensagem, por exemplo: "Processo de gravação concluído com êxito a 8x (1200 KB/s)"
 14. O CD é ejectado. Clique em **OK**.
 15. Clique em **Eliminar** para fechar a janela que apresenta o protocolo da operação de gravação.
 16. Verifique o novo CD reintroduzindo-o no gravador de CDs e clicando em  ou seleccione **Gravador de CDs | Informações do CD**. Serão apresentadas as informações do CD.
- Clique em **Ficheiro | Novo** para gravar outro CD e o assistente guiá-lo-á novamente através dos menus específicos.

3.2.2. Compilar e gravar um CD de áudio

Pode criar os seus próprios CDs de duas formas. A diferença entre as duas formas reside na origem de dados.

Com o primeiro método, os dados de áudio são combinados directamente a partir de um ou vários CDs. Com o outro método, os dados que se destinam a ser escritos no CD já estão no disco rígido.

Compilar CDs de áudio a partir de um ou vários CDs

Se pretender compilar e gravar o seu próprio CD de áudio (CD com os maiores êxitos) a partir de um ou vários CDs, efectue o seguinte procedimento:

O programa **Nero** já foi iniciado e o assistente foi activado. Se o assistente não estiver activo, consulte a página 14 para obter informações sobre a activação do assistente.

1. Active **Compilar um novo CD** e clique em **Seguinte**.
2. Active **CD de áudio** e clique em **Seguinte**.
3. Clique em **Concluir** na janela de informações para prosseguir para o passo seguinte.
É aberta a **janela de compilação de áudio**.
4. Introduza o primeiro CD de origem na unidade de CD-ROM/DVD a partir do qual pretende seleccionar as faixas de áudio. Abra esta unidade utilizando o Browser de

ficheiros do Nero. Se não for aberto nenhum browser de ficheiros, pode abrir um com **Ver | Novo browser de ficheiros**.

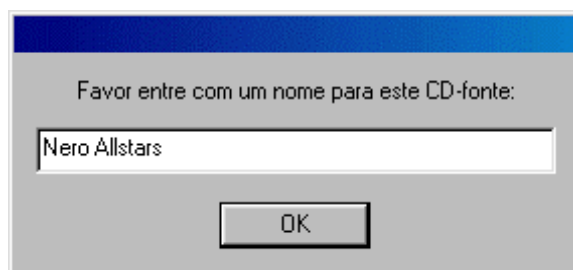
5. Compile os ficheiros .CDA para o CD de áudio arrastando os ficheiros necessários do **Browser de ficheiros** e largando-os na janela de compilação.

O **Nero** analisa o CD de origem e os ficheiros CDA necessários.

É aberta a janela de criação de uma base de dados. Clique em **Cancelar**, visto que não pretendemos entrar em detalhes nestas Instruções breves.

Consulte o Manual para obter informações detalhadas sobre a configuração e o tratamento da base de dados.

6. Atribua um nome ao CD de origem, para que o **Nero** solicite, sempre que necessário durante a gravação, a introdução deste CD.



Introduzir o nome do CD

7. Os ficheiros seleccionados são apresentados na janela de áudio. Podem ser seleccionados ficheiros adicionais a partir do CD arrastando-os e largando-os.
8. Se pretender compilar o CD dos maiores êxitos a partir de faixas de vários CDs, introduza o CD de áudio seguinte na unidade de CD-ROM/DVD e compile os ficheiros .CDA para o CD de áudio arrastando-os e largando-os, conforme descrito a partir do ponto 5. Repita este procedimento até que todas as faixas necessárias estejam na janela de compilação.
9. Certifique-se de que o tamanho total das faixas que compilou não excede a capacidade do CD. Esta indicação é fornecida pela barra azul na parte inferior do ecrã.
10. Para preparar a operação de gravação, clique em  ou seleccione **Ficheiro | Escrever CD**. É apresentada a janela **Nero Wizard (Gravar CD)**.
11. Pode iniciar a gravação efectuando, ou não, um teste prévio, ou pode apenas simular a operação de gravação.

Selecione a operação de gravação que pretende utilizar (consulte a página 13).

12. Certifique-se de que a caixa de verificação **Criar imagem** não está activa. Obtenha informações detalhadas na secção 3.2.4 *Compilar e gravar um ficheiro de imagem*.
13. Selecione a velocidade de escrita necessária a partir da lista.
14. Clique em **Gravar** para iniciar a gravação.
15. Introduza um CD vazio no gravador de CDs.
16. Durante a gravação, o **Nero** solicita a introdução sequencial na unidade de CD-ROM/DVD dos CDs utilizados na compilação do CD com os maiores êxitos.
17. Todos os passos seleccionados são executados sequencialmente até à gravação. É apresentada uma janela de estado na qual são mostrados os passos individuais, para que possa ver exactamente o que está a acontecer.
É apresentada a última mensagem, por exemplo: "Processo de gravação concluído com êxito a 8x (1200 KB/s)".
18. O CD é ejectado. Clique em **OK**.
19. Clique em **Eliminar** para fechar a janela que apresenta o protocolo da operação de gravação.
20. Verifique o novo CD reintroduzindo-o no gravador de CDs e clicando em  ou selecione **Gravador de CDs | Informações do CD**. Serão apresentadas as informações do CD.

Clique em **Ficheiro | Novo** para gravar outro CD e o assistente guiá-lo-á novamente através dos menus específicos.

Compilar um CD de áudio a partir de dados do disco rígido

Se pretender criar um CD de áudio a partir de dados (.wav, .mp3, .vqf) do disco rígido do PC, efectue o seguinte procedimento:

O programa **Nero** já foi iniciado e o assistente foi activado. Se o assistente não estiver activo, consulte a página 14 para obter informações sobre a activação do assistente.

1. Active **Compilar um novo CD** e clique em **Seguinte**.
2. Active **CD de áudio** e clique em **Seguinte**.
3. Para prosseguir para o passo seguinte, clique em **Concluir** na janela de informações.
É aberta a **janela de compilação ISO**.

4. Compile os ficheiros arrastando os ficheiros necessários do **Browser de ficheiros** e largando-os na janela de compilação. Pode seleccionar ficheiros .wav, .mp3 ou .vqf. O **Nero** descodifica-os instantaneamente, o que significa que os CDs podem ser reproduzidos em todos os leitores de CDs de áudio padrão.
5. Certifique-se de que o tamanho total de todas as faixas não excede a capacidade do CD. Esta indicação é fornecida pela barra azul na parte inferior do ecrã.
6. Para preparar a operação de gravação, clique em  ou seleccione **Ficheiro | Escrever CD**. É apresentada a janela **Nero Wizard (Gravar CD)**.
7. Pode iniciar a gravação efectuando, ou não, um teste prévio, ou pode apenas simular a operação de gravação. Seleccione a operação de gravação que pretende utilizar (consulte a página 13).
8. Certifique-se de que a caixa de verificação **Criar imagem** não está activa. Obtenha informações detalhadas na secção 3.2.4 *Compilar e gravar um ficheiro de imagem*.
9. Seleccione a velocidade de escrita necessária a partir da lista.
10. Clique em **Gravar** para iniciar a gravação.
11. Introduza um CD vazio no gravador de CDs.
12. Todos os passos seleccionados são executados sequencialmente até à gravação. É apresentada uma janela de estado na qual são mostrados os passos individuais, para que possa ver exactamente o que está a acontecer.
É apresentada a última mensagem, por exemplo: "Processo de gravação concluído com êxito a 8x (1200 KB/s)".
13. O CD é ejectado. Clique em **OK**.
14. Clique em **Eliminar** para fechar a janela que apresenta o protocolo da operação de gravação.
15. Verifique o novo CD reintroduzindo-o no gravador de CDs e clicando em  ou seleccione **Gravador de CDs | Informações do CD**. Serão apresentadas as informações do CD.

Clique em **Ficheiro | Novo** para gravar outro CD e o assistente guiá-lo-á novamente através dos menus específicos.

3.2.3. Converter dados de áudio em ficheiros no formato .wav, .mp3 e .vqf

O **Nero** permite-lhe guardar a partir de um formato para outro formato (converter / codificar).

O assistente tem de estar fechado durante a conversão dos dados. Clique em **Cancelar** no assistente. Pode iniciar o assistente posteriormente seleccionando **Ficheiro | Novo**.



*O **Nero** inclui apenas uma versão de demonstração do codificador de MP3, uma vez que é necessário pagar uma taxa de licença ao Fraunhofer Institute. Com esta versão de demonstração pode codificar até 30 faixas no formato MP3.*

*É possível adicionar uma extensão especial ao **Nero** para utilizar integralmente o codificador de MP3. Esta extensão pode ser adquirida através da Ahead Software.*

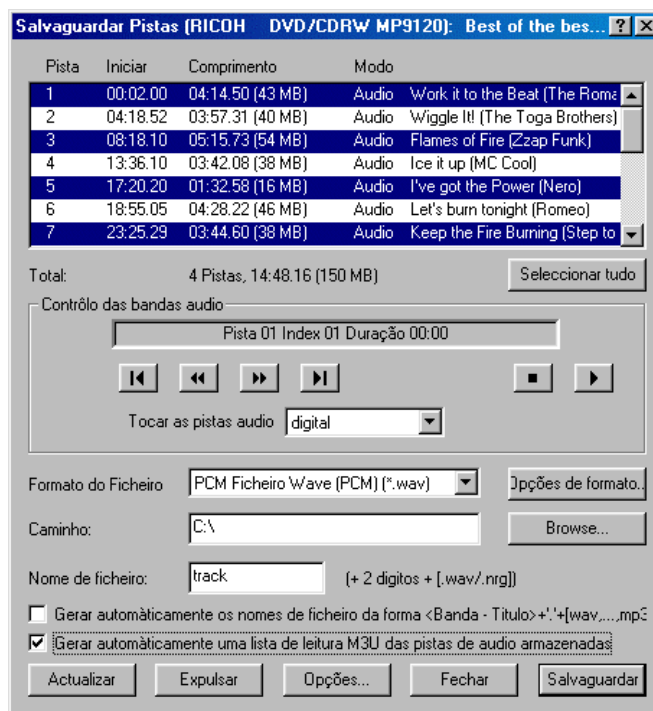
Converter directamente a partir do CD

1. Para guardar dados de áudio directamente a partir do CD em ficheiros .wav, .mp3 ou .vqf, seleccione **Gravador de CDs | Guardar faixa**.
2. Na janela **Seleccionar unidade**, seleccione a unidade na qual o CD que contém os dados de áudio deve ser introduzido e clique em **OK**.

É aberta a janela **Base de dados**; feche-a clicando em **Cancelar**.

Consulte o Manual para obter informações detalhadas sobre a configuração e utilização da base de dados.

3. É apresentada a janela **Guardar faixas**, na qual são apresentadas todas as faixas da unidade seleccionada.

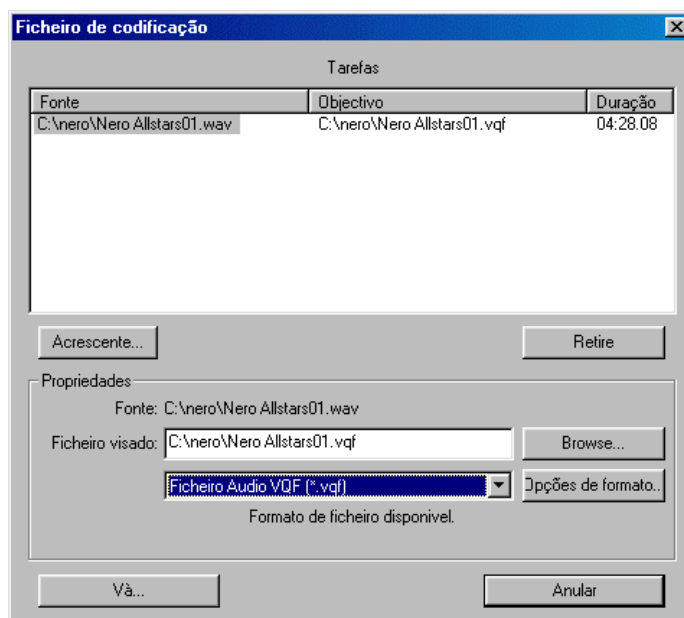


Guardar faixas (SONY CD-RW CRX145E)

4. Seccione as faixas que pretende guardar noutra formato. Pode seleccionar as faixas específicas com a tecla CTRL e o botão esquerdo do rato; pode seleccionar todas as faixas clicando em **Seleccionar tudo**.
5. Seccione o formato de ficheiro de áudio no qual os ficheiros serão guardados. Pode seleccionar um dos seguintes formatos: .wav, .mp3, .vqf.
6. Introduza o caminho da localização onde pretende guardar os ficheiros no novo formato e clique em **Guardar**.
7. É apresentada a mensagem "As faixas foram guardadas com êxito". Clique em **OK** para fechar a janela.
8. Para sair da janela, clique em **Fechar**.
9. Os ficheiros guardados encontram-se agora no directório de destino especificado. Agora, pode escrever e editar os dados, conforme descrito na secção 3.2.2 *Compilar e gravar um CD de áudio*.

Converter a partir do disco rígido

1. Para guardar ficheiros com os formatos .wav, .mp3 e .vqf a partir do disco rígido noutro formato, seleccione o menu **Extras | Codificação de ficheiros**.
2. Na janela **Codificação de ficheiros**, clique em **Adicionar**.
3. Seleccione o ficheiro que pretende converter noutro formato e clique em **Abrir**.
4. Introduza o caminho da localização na qual pretende guardar os ficheiros no novo formato.
5. Seleccione o formato de ficheiro de áudio no qual os ficheiros serão guardados. Pode seleccionar um dos seguintes formatos: .wav, .mp3, .vqf.
6. Clique em **Ir**.



Codificação de ficheiros

7. Clique em **Cancelar** para fechar a janela.
8. Os ficheiros guardados encontram-se agora no directório de destino especificado. Agora, pode escrever e editar os dados, conforme descrito na secção 3.2.2 *Compilar e gravar um CD de áudio*.

3.2.4. Compilar e gravar um ficheiro de imagem

Compilou os dados para um CD e pretende gravar estes dados várias vezes ou gravar o CD posteriormente. Pode criar um ficheiro de imagem, para que não tenha de recompilar e seleccionar os dados para cada gravação. Todos os dados que se destinam a ser escritos no CD são guardados neste ficheiro.

Os ficheiros de imagem podem ser criados a partir de todos os formatos de ficheiro.

Note que serão necessários até 800 MB de memória no disco rígido.

1. Compile os ficheiros conforme descrito na secção *Gravador seleccionado*
2. ou *Compilar e gravar um CD de áudio*.

3. Após a compilação dos dados necessários, clique em  ou seleccione **Ficheiro I Escrever CD**.

É apresentada a janela **Nero Wizard (Gravar CD)**.

4. Active a caixa de verificação **Criar imagem**.



Nero Wizard (Gravar CD)

5. Para criar o ficheiro de imagem, clique em **Gravar**.

6. É apresentada a janela **Guardar ficheiro de imagem**. Introduza o nome do ficheiro e selecione o directório no qual o ficheiro deve ser guardado.



Guardar ficheiro de imagem

Os ficheiros de imagem criados com o **Nero** têm sempre a extensão **.nrg**.

Estes ficheiros de imagem podem ser gravados posteriormente. Também pode gravá-los imediatamente. Siga as instruções apropriadas.

Gravar um ficheiro de imagem

O programa **Nero** já foi iniciado e o assistente foi activado. Se o assistente não estiver activo, consulte a página 14 para obter informações sobre a activação do assistente.

1. Active **Compilar um novo CD** e clique em **Seguinte**.
2. Active **Outros formatos de CD** e clique em **Seguinte**.
3. Active **Criar CD a partir de ficheiro de imagem** e clique em **Seguinte**.
4. Para prosseguir para o passo seguinte, clique em **Concluir** na janela de informações.
5. É apresentada a janela **Abrir**. Selecione o directório e o ficheiro **.nrg** apropriado. Clique em **Abrir**.
6. Pode iniciar a gravação efectuando, ou não, um teste prévio, ou pode apenas simular a operação de gravação. Selecione a operação de gravação que pretende utilizar (consulte a página 13).
7. Certifique-se de que a caixa de verificação **Criar imagem** não está activa.
8. Selecione a velocidade de escrita necessária a partir da lista.
9. Clique em **Gravar** para iniciar a gravação.

10. Introduza um CD vazio no gravador de CDs.
11. Todos os passos seleccionados são executados sequencialmente até à gravação. É apresentada uma janela de estado na qual são mostrados os passos individuais, para que possa ver exactamente o que está a acontecer.
É apresentada a última mensagem, por exemplo: "Processo de gravação concluído com êxito".
12. O CD é ejectado. Clique em **OK**.
13. Clique em **Eliminar** para fechar a janela que apresenta o protocolo da operação de gravação.
14. Verifique o novo CD reintroduzindo-o no gravador de CDs e clicando em  ou seleccione **Gravador de CDs | Informações do CD**. Serão apresentadas as informações do CD.

Clique em **Ficheiro | Novo** para gravar outro CD e o assistente guiá-lo-á novamente através dos menus específicos.

3.3. Copiar CDs

Pode criar uma cópia de segurança de quase todos os tipos de CDs. No entanto, o CD original tem de corresponder a formatos de CD padrão e não pode violar as leis de direitos de autor aplicáveis.



Se não possuir os direitos de autor nem autorização do proprietário dos direitos de autor, a cópia não autorizada de CDs viola a legislação nacional e internacional e pode resultar em pesadas penalizações.

O programa **Nero** já foi iniciado e o assistente foi activado. Se o assistente não estiver activo, consulte a página 14 para obter informações sobre a activação do assistente.

1. Active **Copiar um CD** e clique em **Seguinte**. É aberta a janela **Nero Wizard (Copiar)**.

2. Selecione a unidade a partir da qual o CD de origem será lido. Para efectuar uma cópia rápida, a unidade de CD-ROM/DVD tem de estar seleccionada.



Nero Wizard (Copiar)

3. Se pretender criar uma cópia por imagem, desactive a caixa de verificação **Cópia rápida**. A diferença entre os dois tipos de cópia é explicada na página 13. Clique em **Seguinte**.
4. Pode iniciar a gravação efectuando, ou não, um teste prévio, ou pode apenas simular a operação de gravação. Selecione a operação de gravação que pretende utilizar (consulte a página 13).
5. Selecione a velocidade de escrita necessária a partir da lista.
6. Clique em **Gravar** para iniciar a gravação.
7. Introduza um CD vazio no gravador de CDs.
8. Todos os passos seleccionados são executados sequencialmente até à gravação. É apresentada uma janela de estado na qual são mostrados os passos individuais, para que possa ver exactamente o que está a acontecer.
É apresentada a última mensagem, por exemplo: "Processo de gravação concluído com êxito a 8x (1200 KB/s)".
9. O CD é ejectado. Clique em **OK**.
10. Clique em **Eliminar** para fechar a janela que apresenta o protocolo da operação de gravação.

11. Verifique o novo CD reintroduzindo-o no gravador de CDs e clicando em  ou seleccione **Gravador de CDs | Informações do CD**. Serão apresentadas as informações do CD.

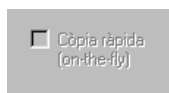
Clique em **Ficheiro | Novo** para gravar outro CD e o assistente guiá-lo-á novamente através dos menus específicos.



*Se não existir memória suficiente no disco rígido para a imagem, é gerada uma cópia rápida. A caixa de verificação **Cópia rápida** na janela **Nero Wizard (Copiar)** é apresentada a cinzento e não pode ser desactivada.*



Não é possível efectuar cópias rápidas se só estiver ligado ao PC um gravador e não existir nenhuma unidade de CD-ROM/DVD adicional. A caixa de verificação é apresentada a cinzento, sem marca de verificação, e não pode ser alterada.



4. Perguntas e respostas

Desenvolvemos um **Helptool System** para tratar os problemas mais frequentes. Este sistema fornece respostas a muitas perguntas e também soluções. Encontrá-lo-á em

<http://www.nero.com/en/helptool.htm>.

Também pode contactar a nossa assistência técnica através do número de fax ++49 7248 / 911888.

Para o ajudarmos de uma forma rápida e eficaz, envie-nos o registo de erros, que é gerado quando ocorre uma falha na gravação ou na simulação. Para obter o registo, clique em **Imprimir** na janela **Concluído**. Se clicar em **Guardar**, pode guardar a lista de erros como um ficheiro de texto e imprimi-lo posteriormente. Envie-nos esta lista por fax ou correio. Se não tiver gerado uma lista de erros, forneça-nos as informações mais importantes sobre a configuração do sistema (por exemplo, os quatro dígitos do número de versão do **Nero**, o sistema operativo que está a utilizar, o gravador de CDs e a versão do firmware que está a utilizar e a unidade de CD-ROM/DVD, incluindo a versão do firmware, e o nome do controlador SCSI, se aplicável). Ajudá-lo-emos com a maior brevidade possível.

4.1. O PC não reinicia após a instalação do Nero

Se o sistema não reiniciar correctamente após a instalação do **Nero**, provavelmente existem conflitos entre controladores do **Nero** e de outros programas de gravação de CDs. Não entre em pânico, proceda calmamente e não reformate o disco rígido e reinstale tudo. Tente iniciar o PC no modo de segurança (por exemplo, premindo F8 antes de o Windows 95/98 ser iniciado) e desinstale outros programas de gravação de CDs. Caso o problema persista, desinstale o **Nero**, também em modo de segurança. Agora, o PC deverá reiniciar.

4.2. O Nero não reconhece o gravador ligado

Se não conseguir seleccionar o gravador com **Gravador de CDs | Escolher gravador** ou se o gravador de CDs não for apresentado no canto inferior direito do ecrã do **Nero**, verifique os seguintes aspectos:

1. O controlador de DOS da unidade de CD-ROM/DVD está registado nos ficheiros Autoexec.Bat e Config.Sys. No Windows 95/98, esta poderá ser a causa do problema.
2. Se instalou mais do que um software de gravação de CDs. Neste caso, provavelmente existe um conflito entre controladores. Desinstale o outro software de gravação, reinicie o PC e tente novamente.
3. O sistema operativo configurou uma letra de unidade para o gravador de CDs. Se não o fez, provavelmente existe um problema de hardware.
4. A versão do **Nero** utilizada poderá não suportar este gravador. Esta situação pode ocorrer se utilizar uma versão mais antiga do **Nero** com um gravador que ainda não estava disponível quando essa versão do **Nero** foi lançada. Visite a nossa página Web em <http://www.nero.com> para ver se está disponível alguma actualização do **Nero**. Contacte a nossa assistência, se a actualização do **Nero** não resolver o problema (Fax:++49 7248 / 911 888), para perguntar se o **Nero** suporta o gravador de CDs.

4.3. A leitura de áudio digital demora muito tempo

Se a leitura de áudio digital demorar muito tempo, interrompa a operação e desactive o assistente.

Verifique se activou **Utilizar correcção Jitter** e **Ler dados de áudio com subcanal**. Encontrará estas funções em **Ficheiro | Novo | Cópia de CDs | Opções de leitura**. Desactive estas opções uma a uma e verifique se a leitura de dados é mais rápida.

4.4. O leitor de CDs áudio não reproduz CD-RWs

Trata-se de um problema de hardware. Actualmente, apenas alguns leitores de CDs áudio conseguem reproduzir CD-RWs. Em vez de utilizar CD-RWs, utilize CD-Rs normais para criar CDs de áudio.

4.5. Formatos de CD não suportados

Actualmente, o **Nero** não suporta a criação de CDs utilizando o formato Kodak Photo CD nem CDs de Karaoke (CD-G).

4.6. Mais ajuda

O **Nero** tem uma função de ajuda directa detalhada.

Se necessitar de informações sobre um elemento específico na interface do **Nero**, seleccione  na barra de símbolos e clique no elemento sobre o qual necessita de ajuda.

Também pode aceder à ajuda directa para o elemento actualmente apresentado no ecrã premindo **F1**.

No entanto, os textos de ajuda activados não se referem a toda a janela, como acontece no Windows, mas apenas ao campo seleccionado na janela ou ao campo para o qual o cursor está a apontar.

Questões e problemas

Endereço: Ahead Software GmbH
Im Stoeckmaedle 6-8
76307 Karlsbad
Alemanha

Fax: ++49 7248 / 911888

Home page: <http://www.nero.com/en/helptool.htm>

Perguntas e respostas
